

# НОВАЕ ЖЫЦЦЕ

№ 4

Субота, 24-га сакавіка 1923 г.

Год I.

Цана асобнага нумару 500 м. п.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільна, Вострабрамская вул., 9.  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 гадзін апрача святачных дзён.

Выходзіць раз у тыдзень.

Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 2000 м. п. Для заграшчы ўдвай даражэй.

Няпрынятыя ў друк рукапісы назад ня вертаюцца. Аплата надрукаванага залежыць ад рэдакцыі.

Цана абвестак: перад тэкстам 1000 мк., сярод тэксту 800 мк. і на апошняй старонцы 600 мк. за радок пятаму ў 1 шпальт.

У гэтым нумары 6-ць старонак.

**УВАГА!** Рэдакцыя і адміністрацыя газеты „НОВАЕ ЖЫЦЦЕ“ з 20-га сакавіка (марца) зьмяшчаецца на ВОСТРАБРАМСКАЙ вул. № 9.

## Палітычныя падзеі.

**Літва.** У часе галасавання над вотумам даверыя ўраду галасы ў Сейме разьдзяліліся: 36 за і 36 проціў. Урад Гальванаўскаса падаўся ў адстаўку. Прэзыдэнт выдаў дэкрэт аб роспуску Сейму. Новыя выбары адбудуцца 13 і 14 траўня. Насяленьне Клайпэды таксама прыме ўдзел у выбарах.

**Польшча.** Безработцы з кожным днём павялічваюцца. Па даным Галоўнага інспэктара працы на Варшаўскі востраў за час ад 1 студня да канца лютага ў Варшаве арганізавана прадукцыя ў 36 фабрыках болей як з 3.500 работнікаў, у тым ліку 14 фабрык з 1336 раб. зусім зачынены. Дзеля таго, што гэтыя даныя датычаць толькі большай прамысловасьці, трэба лічыць, што лік безработных шмат большы і, па думцы таго-ж інспэктара, безработцы за гэты час узраслі на меншай меры на 160 працэнтаў. Агульны лік безработных па афіцыйным даным дасягае 115.000.

Міністэрства фінансаў павялічыла падаткі: на цукер на 250 прац, на сыпірт на 400 прац і на піва на 750 прац.

**Нямеччына.** Адносіны паміж Францыяй і Нямеччынай прыймаюць усё болей востры характар. Французы акупавалі яшчэ новыя абшары. Газеты падаюць весткі аб нябывалым зьдзеку акупантаў над мясцовай люднасьцю, якая ўжо актыўна выступае проціў угнетальцаў. Забіта некалькі вайсковых. У адказ на гэта французы павялічылі рэпрэсіі да масавых арыштаў і разстрэлаў уключна. Калі ў адным выпадку насяленьне станула ў абароне арыштаваных, дык францускія жаўнеры сталі страляць і забілі некулькі чалавек. У акупаваных абшарах Францыя высылала яшчэ 15000 жаўнераў.

**Ірляндія** ўвесь час вядзе змаганьне за сваю незалежнасьць, не застаючыся перад аружнаю барацьбою. Арыштавана 150 ірляндзкіх рэспубліканцаў з прычыны падгатаўлялага, быццам, пакушэньня на Бонар-Лоу і Лейд-Джорджа. З гэтай прычыны сацыялістычныя дэпутаты ўнясылі ў парлямэнце інтэрпэляцыю.

**Англія.** Палата гмін адкінула прапанову аб эвакуацыі Мэсататаміі і прызначыла крэдыты на расходы па акупцыі ў суме 813000 фунтаў штэрлінгаў, пры гэтым міністр каляніі заявіў, што Мэсататамія акупавана часова і ангельскі ўрад мае замер утварэньня незалежнай арабскай дзяржавы.

Сацыялісты запрапанавалі ў Палаце гмін праект рэзальцыі, ў сілу якой урад паступова павінен імкнуцца да зьмены капіталістычнага строю сацыялістычным, нацыяналізуемы вялікія прамысловыя прадпрыемствы.

**Турцыя.** Ангорскае Нацыянальнае Сабраньне вынесла вотум даверыя ўраду Кемаля Пашы.

**Югаславія.** Адбыліся выбары ў парлямэнт. Радыкалы атрымалі 120 мандатаў, харвацкая сялянская партыя Радіча 70, дэмакраты 50, магаматанская група 18, клерыкалы 22, партыя земляўласнікаў 9, немцы 9, сацыялісты 3.

**Даўгі Польшчы.**

Як вядома да гэтага часу ў польскім бюджэце расход заўсёды быў большы як прыход. Для пакрыцьця гэтых перарасходаў Польскі ўрад павінен быў зацягваць даўгі, як усябе дома, так і

за грашніцай. Унутраных даўгоў, у тым ліку і выпушчаныя папярковыя грошы, якія, пасколькі не пакрываюцца золатам, таксама належыць разглядаць як даўгі, — на 1 студня 1923 г. налічвалася на суму 228 мільёнаў швайц. франкаў, а заграшчых даўгоў — 1519 мільёнаў шв. фр., гэта знача, што на кожнага жыхара ў Польшчы прыходзіцца па 62 шв. фр. даўгу. Калі да гэтага далічыць яшчэ 400 мільёнаў франкаў, што нядаўна францускі ўрад пазычыў Польшчы, дык заграшчых даўгі дасягаюць цыфры блізкай 2 мільярдаў франкаў! Працэнт за гэтыя даўгі прыходзіцца пераважна плаціць працоўнаму люду ў форме тых ці іншых падаткаў.

**Літоўская прэса аб пастанове Рады паслоў.**

„Elta“ наведвае з Коўна, што літоўская прэса бяз роўняцы паглядаў катэгарычна выступае проціў пастановы Антанты адносна далучэньня Віленшчыны да Польшчы. „Elta“ лічыць гэтую пастанову за бяспраўную і няіснуючую. Антанта ў даным выпадку падтрымлівае польскі імперыялізм, выступаючы адначасна на шляху канфіктаў і ваеннай палітыкі. Саюзнікі гэтага пастановы далі доказы свайго маральнага банкруцтва.

„Lietuva“, абаварываючы справу прызнаньня ўсходніх граніц Польшчы, піша: „Літва, як дзяржава суверэнная, ніколі ня прызнае падзелу сваёй тэрыторыі і ня вырашае Вілені. Прызнаньне Вілені Польшчы было аднастароннім актам сілы, які для Літвы будзе неабавязковы і ня будзе мець для яе праўнага значэньня. Літва не пакіне жадаць Вілені“.

(„Dziennik Wilenski“ № 67).

**Справа усходніх межаў Польшчы.**

Рада паслоў аканчальна прыняла ўсходнія межы Польшчы. Граница з Літвой устанаўляецца згодна з пастановай Лігі Нацый аб разьмежаваньні нейтральнай паласы; граніцы паміж Польшчай і Расеяю застаюцца, згодна з Рыскім трактатам; Усходняя Галіцыяна прылучаецца да Польшчы з варункам, што Польшча дасць гарантыі аб увадзеньні там аўтаноміі і прыме на сябе частку даўгоў б. Аўстрыі, згодна з трактатам у С. Жэрмэн.

Пастанова Рады паслоў выклікала непакой сярод расейскай, украінскай і літоўскай эміграцыі ў Парыжы. Урад Петрушкевіча зьляжыў пратэст. З Коўна паведамляюць, што ў Літве гэтая пастанова выклікала страшнае абурэньне. Літоўскі Урад лічыць, што справа будзе разглядацца ў пачатку красавіка. З гэтай прычыны меліся выехаць да Парыжа старшыня Міністраў Гальванаўскас і Сметона, каб бараніць справу Віленшчыны; люднасьць пераконана, што адзіна надзея Літвы ёсьць паразуменьне і супольная праца з Расеяй.

Літоўскі пасол Нарушэвіч зьляжыў пратэст проціў пастановы Рады паслоў. Мітрапаліт Шэптыцкі прыбыў да Парыжа і на прыёме у Пуанкарэ гарача пратэставаў проціў далучэньня Усходняй Галіцыі да Польшчы.

Чычэрн выслаў ноту да ўрадаў Англіі, Францыі і Італіі, ў якой адзначаў, што без паразуменьня з Расеяй ня могуць быць вырашаны спорныя пытаньня, ў якіх так ці іначай зацікаўлена Расея і што такая палітыка дае полад думаць, што Антанта ня выраклася сваёй варожасьці адносна Расеі. Адсутнасьць прадстаўнікоў Расеі пры вырашэньні такіх пытаньняў, як Клайпэда і Усходняя Галіцыяна, можа выклікаць новую міжнародную завіруху. Хаця Расея і выраклася ад права да земляў на захад ад лініі Рыскага трактату, тым ня меней яна не перастае цікавіцца лёсам люднасьці гэтых земляў, дзяржаўная прыналежнасьць якіх павінна быць вы-

**Па незалежных ад рэдакцыі прычынах артыкул, пасьвячоны 5-ым угодкам абвяшчэньня Беларусі Незалежнай Рэспублікай, ня мог быць зьмешчаны.**

## Беларускае сьвята.

На сьвяткаваньне 5-х угодкаў абвяшчэньня Беларусі Незалежнай Рэспублікі Беларускамі Пасольскім Клюбам запрошаны ў Вільню гэтыя пасольскія клубы: Украінскі, Хрысьц. Дэмак., Пястоўны, Камуністы, N.P.R., P.P.S., Нямецкі, Вызваленьне, Жыдоўскі, група Окуня, Расейцы.

Запрошаны таксама і прадстаўнікі Віленскага грамадзянства ўсіх нацыянальнасьцей.

## Парадак сьвяткаваньня.

А 10-ай гадзіне ўраніцы пачнецца Сьвятая Літургія ў царкве сьвят. Тройцы, якую мае правіць Архімандрыт Піліп у суслужэньні 6-х сьвяшчэнікаў. Прамову скажа сьвяшч. А. Сурвіла.

А 10-ай гадзіне ўраніцы пачнецца Сьвятая Імша ў касцэле сьв. Мікалая, якую мае адправіць кс. Ад. Станкевіч.

Прамову скажа кс. Ад. Станкевіч.

Пасьля Сьв. Літургіі будзе адпраўлены малебен.

А 11-ай гадзіне ўраніцы адбудзецца набажэньства ў харальнай Сынагозе (Завальная вул.)

А 6-ай гадзіне ўвечары ў залі Беларускае Драматичнае Майстроўні (Вострабрамская 9) адбудзецца ўрачыстае паседжаньне Віленскага Беларускага Нацыянальнага Камітэту.

рашана згодна з воляй насяленьня гэтых зямель.

Камісар Заграшчых спраў Украінскай Савецкай Рэспублікі выслаў да Польскага Ураду ноту ў справе прызнаньня ўсходніх граніц Польшчы, ў якой катэгарычна пратэстуе проціў усякага ўрэгуляваньня паміма волі Ураду Сав. Украіны тэрыторыі, якія беспасрэдна гранічаць з Украінай і маюць з ёю шмат агульных інтарэсаў.

Украінскі Урад лічыць за свой абавязак заявіць, што ён будзе лічыць за няважны і ня існуючы ўсёякі паралак установаў у Усходняй Галіцыі без яго папярэджаньня і згоды самаго насяленьня.

Саюз Сацыялістычных Рэспублік мае намер склікаць новую канфэрэнцыю, якая павінна заняцца аканчальным вырашэньнем усходніх граніц Польшчы з поўнай згодай Саюзу.

Нямецкая газета „Vorwärts“ выказвае трывогу аб магчымых новых забурэньнях па поваду далучэньня да Польшчы вялікіх абшараў зямель з няпольскім насяленьнем.

Латвійская газета „Latvis“ шмат меісца пасьвячае Віленскаму пытаньню, зазначаючы, што груба мыляецца той, хто думае быццам Клайпэда даражэй Літве як Вільні—ні адзін Літоўскі патрыот не аддасць Вільню за Клайпэду.

## Украінская маніфэстацыя.

„Dziennik Wilenski“ ў № 66 паведамляе, што украінцы з лагэру Петрушэвіча зарганізавалі дэманстрацыю проціў рашэньня Рады паслоў аб прызнаньні граніц Польшчы. Выключаны з Сейму пасол Луцкевіч прыбыў да Львова і асабіста кіраваў дэманстрацыяй. Набажэньства адпраўленае праз кс. Джэнокі і працэсыю па гэтым набажэньстве украінцы выкарысталі для палітычнай дэманстрацыі, ў якой прынялі ўдзел больш як дзьве з паловай тысячы асоб.

Пасол Луцкевіч выступіў з падбураючай антыдзяржаўнаю прамоваю. Прызваў распачаць найвастрэйшую барацьбу проціў Польскай дзяржавы і польскага войска і прызваў прысутных зьляжыць прысягу, што распачнуць змаганьне. Праф. Раманчук прычытаў тэкст прысягі.



Так сама былі раскіданы адозвы, выданыя Украінскай Рэвалюцыйнай Радай. Пастанову Рады паслоў адозва лічыць за шматок паперы. Адозва падбурае распачаць варожую дзейнасць проціў Польскай Дзяржавы.

Пасля набажэнства мелася адбыцца рэлігійная працяска, якая вырашыла ў цэнтр гораду. Неўзабаве да працяскі далучыліся іншыя групы, пачыны рэвалюцыйныя украінскія песні.

Паліцыя адціснула натаўп ад працяскі. Тады дэманстранты сталі кідаць у паліцыю каменнямі. Цяжка ранены адзін сымплік і адзін паліцыянт, лёгка ранена 10. Паліцыя не дапусьціла дэманстрантаў у цэнтр гораду і разганяла іх.

У вечар перад украінскім тэатрам была спроба зноў сабрацца для дэманстрацыі, але паліцыя не дапусьціла да гэтага.

## На 25-га сакавіка.

Яшчэ прамчаўся год! Як мара,  
У нябыццё пайшлі часы.  
А ў нашым сэрцы, тая-ж хмара  
І тня-ж жудасныя сны.  
Быў дзень, Вялікі дзень, Краіна!  
Калі ўздыхнуў вясной вальней  
Народ. І покліч бязупынна  
Будзіў, як зван, палю, людзей.  
Пранёўся покліч вызвалення,  
Тых, хто любіў сваю зямлю.  
Хто на аўтар панёс збаўленне,  
Жыццё, багацце, кроў сваю!  
Калі сны зямелькі-маці.  
Адважна ўсе казалі нам:  
Браты, даволі век нам спаці,  
Даволі поспех бізунам!  
Хай незалежнасць запануе,  
Дзе панаваў гнібіцель—кат.  
І сваё імя хай пачуе  
Краіна сьлёз, амшальных хат.  
Вялікі дзень! Сьвятыя словы.  
Мы будзем помніць іх ўсе.  
Каб збудавалі наш край на нова  
У цяжкай, правай барацьбе.  
Няхай яны як зьніч у сэрцы,  
Гараць праз шлях пакутных дзён!  
Хай гэты час у паняверцы  
Міне як цяжкі, жуткі сон.

С. Глебаў.

## Весткі з Сойму.

Зямельная Камісія прыняла рэзалюцыю, каб урад устрымаўся займаць новыя абшары для вайсковых асіднікаў.

Старшыня украінскага пасольскага клубу А. Васыльчук падаўся ў адстаўку. Клуб адстаўку прыняў і аддае пасада Васыльчука пад партыйны суд за мала радыкальнае вядзенне нацыянальнай украінскай палітыкі. Старшыню клубу выбраны пасол Підгірскі.

На пленарным паседжанні Сойму 20 сакавіка разглядаліся сьпешныя прапановы Беларускага пасольскага клубу ў справе масавых арыштаў беларусаў у Горадзеншчыне і аб палітычных, якія сядзяць у вастогах у Горадні і Беластоку.

Спешнасьць прапановы падтрымлівалі беларускія паслы Баранаў і кс. Станкевіч. Гэта выклікала страшэннае абурэнне эндэкаў і пастроўцаў. Спешнасьць прапановы адкінула галасамі Хьены і Пяста. За сьпешнасьць галасавалі нацыянальныя меншасці, Р. Р. С. і Wyzwolenie.

Камісія прасьветы абгаварывала справы беларускай школы. Дакладываў Тарашкевіч, а падтрымлівалі яго нацыянальныя меншасці, сацыялісты і Wyzwolenie. Большасць 2 галасоў прынята прапановы, прызначыў Урад да ўтварэння дзяржаўнай беларускай сямінары і да арганізацыі для беларускіх вучыцельскіх курсаў польскай літаратуры. Прапановы аб утрыманні беларускай гімназіі ў Вільні на кошт скарбу адкінуты.

У пятніцу 16 сакавіка адбылося урачыстае паседжанне Сойму з прычыны прызначэння Антанта ўсходніх межаў Польшчы. Прысутнымі былі дыпламатычныя прадстаўнікі бадай усіх дзяржаў, прадстаўнікі прэсы, а так жа і Прэзідэнт Рэспублікі Войцэховікі.

Маршалак Ратай, адчыняючы паседжанне, выказаў сваю радасць з прычыны бязумоўнага прызнання ўсходніх граніц. Усе паслы ўстаюць. Сядзяць толькі беларусы і украінцы. Пасол Луцкевіч крычыць з мейсца: «Бяз згоды Украінскага Народу!» З беларускіх і украінскіх крэслаў чуваць: «Для вас радасць, а для нас жалоба!»

Маршалак звоніць і прызвае да парадку пасада Луцкевіча. Пратэсты сярод беларусаў і украінцаў не спыняюцца. На правіцы і ў цэнтры крыкі: «Выключыць яго! Вон!»

Маршалак выключае пасада Луцкевіча на тры паседжаньня.

Гэтая рэпрэсія маршалака выклікае абурэнне сярод беларусаў і украінцаў. Раздаюцца галасы: «Крыўдзіце і пратэставаць не дазваляеце!» «Гвалтаўнікі!»

Пасол Луцкевіч не пакідае залі паседжаньняў і галасна пратэстуе проціў гвалтаў.

Маршалак Ратай ставіць прапанову аб выключэнні пасада Луцкевіча на адзін месяц і гэтая прапановы прыймаецца галасамі ўсіх польскіх партый, выключваючы Р. Р. С. і нацыянальныя меншасці.

У знак пратэсту ўсе беларускія і украінскія паслы дэманстравалі пакідаюць залю паседжаньня. Чуваць галасы: «Выходзячы беларускія і украінскія паслы пагражаюць у бок паліцыяў. Некаторыя з пагрозамі падбгаюць да выходзячых. Ледзь не дайшло да бойкі. Пасол Луцкевіч застаецца на сваім мейсцы».

Маршалак звярочывае ўвагу п. Луцкевіча на тое, што было-б непажадана, каб змушаны быў ужыць сілы для выдалення яго з тэй прычыны, што п. Луцкевіч не падпарадкоўваецца пастанове Сойму.

Ледзь Маршалак скончыў, як да п. Луцкевіча падбегла некалькі эндэкаў і пастроўцаў, адзін хваціў яго за руку, другія абступілі, пагражаючы яму. Пасол Луцкевіч спакойна сядзеў на мейсцы і толькі звярнуўся да Маршалака з пратэстам проціў чынімых над ім гвалтаў.

Маршалак забараніў гаварыць Луцкевічу і заявіў, што калі п. Луцкевіч не пакіне зараз-жа залі паседжаньняў, то ён змусяць яго сілаю. А Луцкевіч на гэта: «У вас заўсёды стасуецца сіла»... і зноў ня парушыўся з мейсца.

Праз увесь гэты час крыкі і шум сярод польскіх паслоў ня спыніліся. Урэшце маршалак даў загад паклікаць стражу, каб вывесці пас. Луцкевіча і аб'явіў перарыв на 5 мін. У часе перарыва прыйшло 6 возных. Луцкевіч па добрай волі ня хацеў устаць, дык яго хвацілі пад рукі і за нагі і вынеслі з залі, а Луцкевіч у гэты час сьпеваў па-украінску: «Не пара, не пара москалёві, ляхові служыць», а пазней тількі: «не пара, не пара ляхові служыць!»

Пасля таго, як Луцкевіч быў вынясены маршалак узяў паседжанне. З прамовамі выступалі маршалак Ратай і Старшыня Міністраў ген. Сікорскі, ў якіх адзначалі значэнне для Польшчы прызнання яе ўсходніх межаў, пасля чаго паседжанне было зачынена.

### Інтэрпэляцыя

пасада Рака-Міхайлоўскага і гаварышаў да Міністра Справядлівасці ў справе адцяжкі судовых розгаласу спраў арыштаваных беларусаў, якія знаходзяцца ў Віленскім вастогу.

«У вастогах на „Kresach“ Wschodnich»—Віленскім, Беластоцкім і Горадзенскім знаходзіцца шмат абвінавачваемых палітычных, якія каля году чакаюць суда.

Пры найменшым падазрэнні з боку адміністрацыі, часта па злоснаму даносу заарыштоўваюцца беларусы—інтэлігенцыя і сяляне, — якіх потым трымаюць доўгі час у вастогах, нібы збіраючы матэрыял для абвінавачвання. Акты абвінавачвання не ўручаюцца арыштованым у працягу 6—12 месяцаў.

Калі нават вызвалілі справу беларусаў, якія знаходзяцца ў працягу ўжо цэлага году ў вастогах Беластоцкім і Горадзенскім, справу якая па заяўленні пракуратуры нібы вымагае нават вялікага сьледства, бо яны абвінавачваюцца ў здрадзе дзяржаве, што нібы мелі на мэце, арганізоўваючы паўстанне проці польскага панавання на землях беларускіх, адарваць гэтыя землі ад Польскага Гаспадарства, дык ёсць выпадкі, што заарэштываныя па даноках аб нібы злосным перакананні да польскай дзяржаўнасці, альбо на падставе проста плётка аб гэтым, трымаюцца ў вастогах людзі па паўгода і болей, бо ніяк сьледчая ўлада ня можа быццам сабраць патрэбных для абвінавачвання матэрыялаў.

Ясна, што ўсё гэта робіцца дзеля таго, каб пазбавіць беларускую вёску

Сучасная ўсе ўзрастаючая дарагавізна стварае немагчымыя варункі для выдання газеты. Ад грашовых падтрыманьня праз беларускае грамадзянства залежыць рэгулярны выхад нашай часопісі.

Складайце ахвяры на родную газету!

Падпісвайцеся і заахвочвайце іншых да падпіскі! Рэгулярна ўнасіце падпіску і даплату!

ад інтэлігенцыі, трымаючых больш выдатных вясковых людзей у вастогах».

Далей фактамі сьцьвярджаецца вышэйсказанае.

### Суліма.

Што такое „Wyzwolenie“ з беларускага пункту гледжанья.

(Гл. „Новае Жыццё“ № 2).

### Пасляслоўе.

Такім чынам з Wyzwoleniem скончана. Але і тут крытычны аналіз палітычнага зьявішча ня можа яшчэ паставіць кропку.

Прырода і роля партыі Wyzwolenia раскрылася нам з усёй яснасцю ў часе выбараў у Палату Польскай Рэспублікі.

Што-ж такое самыя выбары, раскрыўшы нам усю гэтую праўду і што значыць гэтая раскрыўшаяся на выбарах праўда адносна да самога Польскага Рэспублікі.

### 1. Выбары і рэвалюцыя.

Народнае прадстаўніцтва, агульнае выбарнае права, выбарныя свабоды і інш. усё гэта — праяўленне вялікага прынцыпа народаўладства.

Усё гэта—здабыццё шэрагу вялікіх і малых рэвалюцый, і ўсё гэтае пяпер, як трывалы вынік, як права, якога ня можна адабраць, як норма закону, як ясна ўсёвядомлены нямінуча-патрэбны варунак народнага росту і развіцця, замацавана ўва ўсіх сучасных прававых дзяржавах.

Выбарныя перыяды, запраўды, як бы ў скарачэнным відзе паўтараюць галоўныя і цэнныя рысы парадзіўшай іх Матэры Рэвалюцыі. У выбарных кампаніях, быццам адраджаецца свая асьвяжачая, адмаладжаючая гаспадарска-вясенні арганізм сіла, пранёсшаяся рэвалюцыйнай стыхіяй, патрэбнай для свабоднага творчага развіцця народу. З іх выключваюцца толькі ўсе небяспечны руйнуючыя размаху рэвалюцыйнай стыхіі, — тыя нялюдскія рысы яе гнеўнага дэмана, якому народ у істотны часта прыносіць у крывавае ахвяру самога сябе.

Выбарная кампанія, як ясна з гэтага выцякае, — настаячая маленькая рэвалюцыя, запраўдныя забяспечваючая прышчэпка проціў паўтарэння новай вялікай...

Запраўды, — спыненне гэтых правільных перыядычных паверкі—народным судом, жывымі крытэрыямі народнага права і народнай праўды—ролі, вартасці і межаў усялякай улады ў краі, ўсіх без выключэння дзяржаўных устаноў, маючых тэндэнцыю старэць—камянец і заживацца за шчот жывога малодшага жыцця — тэндэнцыю вадлівай, шкоднай і злой жывучасці,—адмяненне гэтую пастаянную пагрозу суда, зьмены і кары, заўсёды вісячай над усялякай выбарнай уладай,—абавязкова ўсялякая істотная, нават самая дэмакратычна радзіўшаяся ўлада ўваскрэсць абсалютызм (самаўладства), які з тэй-жа неўпакіненасцю даўдэе да рэвалюцыі.

Жывая энэргія вялікіх стыхійна-народных рухаў, пагражаючая заўсёды поўным разгромам аслеплым і аглухлым установам старчага абсалютызму—за нязнаньне грамадзянскай прыроды, за няпрызнаньне народных правоў і народнай праўды,—цяпер у сучасных дэмакратыях уведзена ў нутро гаспадарска-вясеннай машыны, як яе жывая прыводзячая ў рух сіла...

Ік ў сучасных паравых машынах цягло (двигатель) і тут вялікая, грозная, якая можа стаць страшнай і руйнуючай, стыхія прыроды, быццам, загадзя раздзіраецца на рад аддзелных момантаў, здабывае сваю правільную, рэгулярную чалавекам перыядычнасць, свой жывы, арганічны рытм. Вось-жа гэты правільна-знайдзены чалавекам рытм робіць пакорнай варожую чалавеку стыхію, ператварае яе ў накорную, што слухаецца яго жыццё, сілу...

Толькі такім шляхам, як мы доб-

ра ведаем з гісторыі тэхнікі, ідзе заваяваньне чалавекам прыроды, пакарэнне яе сілаю.

Гэтакім-жа шляхам, як мы пераконваліся на палітычным досьледзе нашых дзён, адбываецца моцнае заваяваньне арганізаваным чалавечым грамадзянствам і сацыяльнай прыродай... чалавекам і „другой прыродай“, як сказаў нямецкі філзаф Шэллінг, — сацыяльнай.

Калі рэвалюцыі — зарэзамі сваіх пакараў непаварымна пазна асьвятляюць да канца ўсю гэтую праўду, — самую важную праўду, якую пудліва і аблудна хавае, калі не ад другіх, дык ад самаго сябе хворае грамадзянства, то выбарныя кампаніі—гэтыя прадбачаны канстытуцыйны перыядычныя мірыя рэвалюцыі,—ставяць сваім першым заданнем сваёсвае раскрыццё перад грамадзянствам ува ўсёй паўнаце гэтай, так патрэбнай для яго здароўя, праўды, таіць якую небяспечней усяго: утойваюць толькі невылічымую брыдкую хваробу.

Варунак раскрыцця поўнай праўды—свабода. Вось дзеля чаго свабода—першы варунак запраўднасці і сэнсу выбарнай кампаніі. Без свабоды выбары перамяняюцца ў адзін з спосабаў утойваць ад сябе сваю брыдкую хваробу...

Аношнія выбары, нават у варунках тэй куртавай свабоды, якую выдзеліла для нашага Беларускага Краю праступная крэсавая адміністрацыя, ўсё-ж такія раскрылі і асьвятлілі ясна для ўсіх надта і надта многае, што хавалася ад другіх і ўтойвалася ад сябе польскай уладай, усім польскім грамадзянствам... быццам у нашыя дні можа быць што-небудзь тайнае, што, па слову эвангельскаму, ня сталася-б, і пры гэтым зараз-жа,—яўным...

Іа выявіўшамуся ў выніках выбараў настрою беларускай сялянскай масы мы можам судзіць аб розуме тэй палітыкі, якую стварала тус на „Крэсах“ польская ўлада,—ў мэтах умацавання іх дзяржаўнай сувязі з Польшчай...

Іа тэй неспадзеванасці, з якой зьявіліся перад уладай і грамадзянствам гэтыя настроі і гэтыя вынікі, па таму раздражэньню, якое вызвала гэтая неспадзеванка—мы можам судзіць аб меры глухаты і сьлепаты гэтай улады, гэтага грамадзянства. А па „меры гэтай глухаты і сьлепаты можам судзіць і аб блізкасці пагражаючай адгэтуль, у тэй ці іншай форме, — Рэвалюцыі... Пры сьвятле гэтай выбарна-рэвалюцыйнай праўды, выявіўшайся ў выніках выбарнай кампаніі, мы паспрабуем зрабіць усе далейшыя вывады з яе вынікаў—з Беларускага пункту гледжанья.

### Выбары і польская гаспадарска-вясеннасць.

Як мы ўжо гаварылі, гэткай запраўднай рэвалюцыяй, зробленай беларускім народам з выбарнай карткай у руках, рэвалюцыяй у рамках раўнадушнай да беларуса Польскай Канстытуцыі і ўжо яўна варожых яму Выбарнага Закону, і зьявіліся апошнія выбары на „Крэсах“...

Вынікі выбараў, як па сваёй сутнасці,—па важнасці выяўленай праўды, так і па яе неспадзеванасці для польскага грамадзянства, для аканчальна аслепшай і аглухшай на патрэбы і стогны беларускага народу польскай улады, — зьяўляюцца ў поўнай меры рэвалюцыйнымі...

Нацыяналістычны абсалютызм гэтай улады, ўваскрэсшы разам з уваскрэснем Польшчы тут на „крэсах“ лепшыя традыцыі ня толькі яе выміраючага шляхецтва, але і „акрайнай“ палітыкі ўсіх трох нябожчыц суседніх заборных манархій, асьвяжыўшы іх у стылю модэрн, пажаў поўнасьцю ўсё пасеянае ім насенне... Гэта прызнана самым ген. Сікорскім.

Усе стаўкі на ўсё гатункі польскай гаспадарска-вясеннасці, прадстаўленыя дзясаткам, канкурыраваўшых у нас на „крэсах“, у аснаўной масе майсповага насялення польскіх партый, на выбарах аказаліся бітымі... Стаўка на польскіх земляўласнікаў, на старую нацыяналь-



на-шляхоцкую гаспадарсьцвеннасць, на палянізуючы каталіцкі кабэцёл, на магучыя яшчэ нядаўна лезунгі: wiara i jezyk—была двойчы, ў асобе № 8 і № 12,—пабіта.

Стаўка на новую крэсавую адміністрацыю, стаўка на ўдзячэнне з боку беларускага насялення „Крэсаў“ — за «дабрадзействы ўпраўлення і парадку», якія дала краю, ў яе асобе, Польская Рэспубліка, стаўка на «дзяржаўнае аб'яднанне Kresów» з «Macierzą Polską», так лёгка і шчасліва выйграная на «выбарах» у Віленскі Сойм..., была цяпер, на настайшчых выбарах, двойчы і тройчы біта—ў асобе № 22, 10, а так-сама цэлага раду кондотьерскіх (наемных) групаў, як „Трудовое Крестянство“, „Зялёнадушцы“, „Балахоўцы“, „Актывісты“ і інш.

Стаўка на папулярнасць сярод беларускага сялянства, як сымвала левай дэмакратычнай Польшчы імя вызваліцеля Беларусі, абаронцы народу Маршала Пілсудскага, (легенда гэтага мела шмат верацых і тут і ў Варшаве) так сама была шмат разоў і ўсеякіх відах біта, як у асобе № 1, 2, 22 і тых самых кондотьерскіх сьпіскаў, з поўным бязстыдствам заяўляўшых у сваіх лістоўках, што іх кандыдаты ідуць да Сойму, каб „вышаўнаць волю Язэпа Пілсудскага і народу“ (Гл. „Адова Аб'ядн. Бэзпар. Белар. Арганіз., Балаховіча, Зялёнага Дуба і г. д., прызваўшых галасавальцаў за № 22).

І гэтае ўсё — ня глядзячы на тое, што патрачана было шмат сродстваў безпасрэдна ці пасрэдна — з дзяржаўнага скарбу на агітацыю ўстную ці п'ячатую, на подкуп праціўнікаў, на куплю галасоў, не глядзячы на пагрозы; вобыскі і арышты, і ўсялякія праследаванні з боку адміністрацыі, пабоі і грабежы з боку партыйных „баювак“ і г. д.

Агульны вывад з выбарнай рэвалюцыі — ясны і бязсумлівы. Польская ідэя, польская гаспадарсьцвеннасць ня вытрымала першае спробы з народнай праўдай на беларускіх „Крэсах“ і — правалілася... Тое-ж самае, з тэй-жа заканамернасцю, толькі яшчэ з большай рэзкасцю і азначальнасцю паўтарылася і на ўкраінскіх „Крэсах“.

І ніякія спробы знізчыць тую ці іншую мейсцовую выбарчую—Навагрудскія ці Валынскія—ня змяняць сіды гэтага вываду. Яны толькі падкрэсліваюць поўнае і сярдзітае бязсільле ўлады і грамадзянства, злоснае жаданне помсціцца за даную ў часе выбараў свабоду яшчэ большым зьдзекам...

Дык вось усе партыі польскія панясылі на выбарах няўдачу,—ўсе, апрача польскай партыі Wyzwolenie. Але як раз на прыкладзе Wyzwolenia лепей усяго падтверджаецца ўся сіла нашых аканчальных вывадаў.

Перамагла на выбарах з усіх польскіх партый тая, якая спрытней і хітвей усіх прыкінудася найменей польскай і найболей беларускай...

Перамагла самая лепшая беларуская падзелка польскай фабрыкацыі. Перамог паднесены беларускаму

выбаршчыку польскай партыі, так сказаць, minimum Польшчы і maximum Беларусі...

Перамагла на Беларускіх „Крэсах“ беларуская нацыянальная ідэя.

Якую навуку з усяго гэтага рэвалюцыйна-выбарнага досведу вынесе Польшча, гэта—яе справа. Ува ўсякім выпадку першая перасыдарага дадзена і пры гэтым у самай яснай і рапучай форме...

Ня шкодзіць на ўсякі выпадак пам'ятаць польскаму грамадзянству цікавы інцыдэнт з быўшым прэм'ерам панам Скульскім.

У дні свайго прэм'ерства ў чэрвені 1920 г., прымаючы беларускую дэлегацыю, ён, з прысутнай яму адкравеннасцю, якая ў значнай меры аб'ясняецца тагачасным тонусам „велькадзяржаўнасці“ і ўдачай „федэратыўна“—імперыялістычнай авантуры, заявіў дэлегатам літаральна вось што: „Ручаюся вам, мае панове, што праз якіх-небудзь 50 гадоў аб беларусах у Польшчы ня будзе нават чуваць“. Тады дэлегацыя палянафільскай большасці беларусаў не дагадалася атказаць ясна-вельможнаму прэм'еру, што беларускія незалежнікі думаюць, што гэта настане шмат раней.

Я не хачу тут падрабозна напамінаць аб тым, як сам пан Скульскі сваёю ўласнаю асобай фізічна пацярпеў у Апшмяншчыне ў свой першы і апошні агітацыйны візіт на беларускіх „Крэсах“ і на ўласнай сьціне пераканаўся ў тым, што беларусы яшчэ існуюць...

Я толькі напаміну аб тым, што ад вялікай і маючай вялікія ўплывы ў Устаючым Сойме „групы Скульскага“, якая налічвала аж 45 дэпутатаў, ня толькі не засталася нічога, але ні ў новым Сойме, ні ў новым Сэнаце ні аб „скульчыках“, ні, на жаль, аб самым быўшым прэм'еры і маючым вялікія ўплывы дэпутата, аб самым пану Скульскім, ужо праз два з пажоваю гады пасля яго забойчай для беларусаў мовы, зусім нават ня чуваць... І там у Польшчы, дзе ўжо ня чуваць пама Скульскага, стала ў першы раз чуваць беларусаў...

Вось аб гэтым „симвалічным міракле“ з панам Скульскім мы і радзім скромна — не забываць так многім ў Польшчы прыхільнікам і староннікам яго эфэмернай велічавасці.

К а н е ц.

Ад Рэдакцыі. Канстытуцыйны аптымізм аўтара і яго пагляд на рэвалюцыю Рэдакцыя не падзяляе.

## Юбілей П. П. С.

18 марца Партыя Польскіх Сацыялістаў святкавала 30-летні юбілей свайго існавання. Святкавалі і віленскія „папэзсы“.

Быў час, калі гэтая партыя іграла выдатную роль у жыцці сацыялістаў усяе колішняе Расеі. Яна першая асьмелілася заявіць, што „інародчаскі“ пралетары пад расейскім панаваннем перажывае ня толькі палітычны і сацы-

яльны ўціск, але і ўціск нацыянальны, з якім сацыялісты павінны змагацца. Яна ў сваёй праграме побач з пралетарскім ідэалам паставіла ідэал нацыянальны: незалежнасць Польшчы, ды сваім прыкладам паказала дарогу і сацыялістам другіх нацыянальнасцей, якія таксама выстаўляюць дамагаўне незалежнасці для сваіх краін.

Аднак, у неварнальнай атмасферы, што запанавала ў Расеі пасля рэвалюцыі 1905 году, П. П. С. пачала выраджацца. Нацыянальны ідэал усё больш заслабляе сабой ідэалы пралетарскія, і ў той час калі Польшча сталася незалежнай П. П. С. ідзе рука ў руку з заклікам ворагам працоўнага народу—буржуазіяй, уваходзячы да складу панскага ўраду, а галава партыі, Дашынскі, зьвязывае сваё імя з рыжскім міравым трактатам, што парэзаў на часткі нашу Бацькаўшчыну—Беларусь. Гэтая „ўгадовасць“ партыі і імперыялістычнай імкненні навадыроў яе далёка адхінулі ад П. П. С. як больш радыкальных работніцкіх мас, так і другія сацыялістычныя партыі, некалі блізкія да яе.

Памытуючы аб светлых момантах дзейнасці П. П. С. у першыя гады яе існавання і ў часе рэвалюцыі 1905 году, беларускія сацыял-дэмакраты прынялі запросіны віленскае арганізацыі П. П. С. і паслалі на святкаванне сваіх прадстаўнікоў. Адзіна з гэтых прадстаўнікоў у сваёй прамове і адначасна як гэнэра саветніка, так і бласія першадз і гісторыі П. П. С., клічучы яе адкінуць нацыяналістычны налёт, неадстойны сацыялістаў, і вярнуцца да чыстага пралетарскага ідэала. Сваю прамову ён закончыў пажаданнем, каб святкаваннем новага юбілею партыі было такжа і святкаваннем польскага пралетарыату сваёй сацыяльнай перамогі.

Быўшы на святкаванні работнікі гораха сустралі воплескамі прамову беларуса.

Прамаўляў і прадстаўнік с.-д. Бунду, які вітаў партыю, так сама затрымаўся на пытанні аб адносінах да нацыянальных „меншасцей“ у Польшчы.

Польскія прамоўцы, у тым ліку прадстаўнікі несацыялістычных арганізацый, ведама, ідэалізавалі П. П. С.: яна з нацыянальнага боку зусім іх здавальняе, а сучасная памяркованасць у сацыяльных пытаннях ня пужае нікога.

Пасля прывітальных прамоваў запрошаных гасцей быў прагавораны рэфэрат аб дзейнасці П. П. С. за 30 гадоў існавання.

М.

С. Кл.

## Барацьба з безработцамі.

Аграмадны гаспадарчы крызіс, які запанавалі зараз-жа пасля аканчання сусветнай вайны, ўсёй сваёй цяжасцю ўзваліўся перш-на-перш на плечы рабочага класу. Дэсяткі і сотні тысяч рабочых, пасля чатырох гадоў страшэнна-напружанай працы „на абарону отечества“ у адзін міг апынуліся

выкінутымі на вуліцу і назбаўленымі кавалка хлеба.

Лік безработных у галоўных дзяржавах даўно ўжо стаіць на вураўні гэтых цыфраў: у Злучаных Штатах Амерыкі—2 мільёны, у Англіі—1 міль., у Італіі поўмільёна і г. д. У зьвязку з агульным эканамічным становішчам лік безработных у аддзелных маментах, зразумела, навалічывалася ці паменшалася ў тым ці іншым разьмеры. Але для сучаснага момэнта паказаныя цыфры дужа блізкія да праўды.

Вялікі лік такой аграмаднай небывалай дагэтуль арміі безработных, у зьвязку яшчэ з высокай хваляй рэвалюцыйных настрояў наганяла на буржуазію не мала трывогі і страху. Вось чаму мы бачым, як у некаторых краях з вялікай энэргіяй былі праведзены законы для абеспячэння безработных ці то працай, ці аднаведнай матэрыяльнай дапамогай.

На гэты плях етала і Польшча, выдаўшая ў 1919 годзе закон аб помацы безработным. Закон гэты аднак не выконваецца, з прычыны надзвычайна нізкіх ставак дапамог. Калі ў 1919 г. можна было яшчэ гаварыць аб дапамозе ў разьмеры 12 мар. дык цяпер гэтая цыфра ёсць проста зьдзек над безработным. Дзіўна, што ўлада, якая акуратна павялічываючая згодна з ростам дарагавіны пэнсію сваім чыноўнікам не дагадалася дагэтуль зрабіць гэтага ў адношанні да безработных.

У сучасны момант лік безработных у ўсёй Польшчы па афіцыйных дадзых 100.000 асоб. Даньня гэтая, трэба думаць, уменшаны, але і ў гэтым выпадку цыфра дужа высокая, бо пры агульным ліку рабочых у Польшчы прыблізна адзін мільён — безработных будзе 10%.

Дэманстрацыі безработных, якія адбываюцца ў Варшаве, мабыць прымусімі ўладу пасьпяшыць зрабіць крокі ў гэтым напрамку.

Цераз меру ўжо оумны малюнак адносінаў вышэйшых чыноўнікаў да так вострага пытаньня рас.рылі гэтыя дэманстрацыі.

Цяпер Міністэрства Працы распрацоўвае праект аб умяшчэнні страхаваньня на выпадак безработцы.

Грашовы бок праекта прадугледжывае гэтка крыніцы сродстваў: 1. узносы рабочых у разьмеры 1% іх заробаткаў. 2. узносы ўласнікаў у гэтым самым разьмеры. Апроч таго вядомую частку павінна даць дзяржава і мясцовае самаўпраўленьне.

Правам на дапамогу ў часе безработцы будзе карыстацца кожны безработны, зарэгістраваны ў адпаведных дзяржаўных установах. Тэрмін, у працягу якога будзе выдавацца дапамога раўняецца 13 нядзелям у год. У надзвычайных выпадках ён можа быць прадоўжаны да 17 нядзель. Працу па зьбіраньню сродстваў і выдачу запамог і г. д. праектуецца даручыць органам самаўпраўленьняў, а дзе існуюць бальнічныя касы, дык даручаецца апошнім.

Пры кожным бюро пасрэдніцтва працы, якое будзе рэгістраваць безра-

Формаў трупахлых  
Я вораг ласконны;  
Сьцежак стаптаных  
Ня зношу ў тварэнні;  
Новым імкненьням  
Даць новыя формы,  
Новыя словы  
І дум выражэння,  
Стаўлю я мэтай.

Юры В....

## На узьмежны.

Былых астой душы людзкой  
Нешчадна йдзе ламажа;  
Паміж руін ждом новых дзён  
З старога мы ўзьмежа...

За намі цьмень, прад намі жах,  
Кругом зьмятні люцежа;  
У нязьмежных дзён сутонны час  
Усплыла наверх будзьвежа.

Гразой забіт народ маўчыць,  
Як бойная скацежа;  
Кады-ж канец і дзе той троп,  
Каб выйсьці ўжо з судзьмежа?

Юры В....

## На сьмерць Г. Бондар-Нарушэвіча.

Агну палючаму свае аддаўшы творы,  
З спустошанай душой і цела хворы  
Ушоў туды, адкуль ня прыдзе болей,  
Жыццё спыніў сваёўласнай волей.

Для краю роднага ўсе аддаўшы сілы,  
Яму застаўся пэўны да магілы  
І ў перадсьмертную, апошнюю хвіліну  
Ён ўспамінаў пра родную краіну.

У жыццёвым моры патанулі мары,  
І сталі пошчам душы пажары...  
І высілены, змучаны вайною,  
Ён марыў аб адным; аб супакою.  
З жаўнерні даляталі песьні гукі,  
А ён, сханіў „бэгоду“ ў рукі,  
І глядзячы ў гусьцеўшы змрок  
Ня вытрымаў і... ціснуў на курок.

Алесь Смаленец.

## Прытулісь.

Прытулісь да мяне, мая зорка!  
Вінь з душы маеі смутак і жаль,  
Ты ўлі ў маё сэрца збалеае  
Многа новых няведамых хваль!

Прытулісь да мяне, каб я пасмы  
Валасоў тваіх мог палацаць;  
Каб пазнаў хоць хвіліну я шчасця  
А пасля—хоць ураз паміраць!

Прытулісь да мяне, каб глядзеўся  
У тваіх сумных вачэй глыбіне,  
Каб ад зьдзеку жыцця і нядолі  
Я забыўся на веку ў сьне!

Пётра Сакол.

## Пакінь разважаць.

Што ты, хлопча, працісь! так я зробіць шалёны  
І зусім не адказ, што ты шмат улюблены!

Падамунак адзін яшчэ можаш дастаць,  
Толькі волі рукам ня жадаць, не даваць...

Не займай на людзях, хоць ты шмат закаханы!  
Лепей пойдзем ў садок, ён сягонья ўбраны  
І прыгода нам ў ім пасядзець, адначасна  
І лацвей якое будзе сьмяяцца, дурыць...

Кажыш—нудна табе, сьлёзы льеш бяз упыну,  
І што ноччу ня сьпіш, не ясі праз дзяўчынну...  
Дык пакінь разважаць ды сватоў засьляй,  
На вясельме гасьцей заклікай, запрашай!..

М. Запольскі.

\* \* \*

Які сягонья дзень! Якое неба, сонца.  
Блішчала тут, ці там як срэбра, валаконцы,  
Сьмяецца жоўты клён, скідаючы лісты,  
І поўны нейкай песьнячай журбы  
Шаноча ліпаў рад над плотам пахілёным,  
Дзе ўеца вінаград крывавы а зялёны...

Я села ля вакна... Я заламала рукі  
І слухала душой і думкай тых гукі,  
Што з вуліцы плылі ў ціхі мой пакой  
Маўляў, шырока а плаўнаю ракой,  
Што мары мне няслі і весені тэй сны,  
Што поўны да краёў надзеяў і мانی.

Ці прыхадзіла вам у гэтка хвіліны  
Спусьціцца думкам ў жыццёвыя глыбіны  
І прыраўнаць сьвятло і золата лісьця,  
Да сумаў і турбот штодзённага жыцця,  
І разгадаць: чаму пад маскай залатой  
Хаваецца старых жыццёвых злыдняў рой?

Н. Арсеньнева.



ботных і будзе назначана камісія для кантроля і супрацоўніцтва ў бюро. Камісія будзе складацца з прадстаўнікоў гаспадарства, органаў мясцовага самаўпраўлення, ўласнікаў і рабочых.

Праект маець адзін важны пункт, па якому кожны ўласнік у месцах, ці галінах прамысловасці, захопленых безработцамі, абавязан неадкладна паведаміць бюро пасрэдніцтва працы, абкожнай свабоднай пасадзе, абкожным нанятым рабочым. Невыкананне пунктаў праекта паводле закону з боку ўласнікаў можа быць карана штрафам на суму 10 мільёнаў мар.

Вось гэткія ў галоўных рысах асновы заканапраекта аб страхаванні на выпадак безработцы. Ён заключае ў сабе даволі шмат карысных пастаноў, ён зьяўляецца рэзкім кантрастам у параўнанні з папярэднімі паставамі Міністэрства працы.

Вышэй ужо было даказана чым, тлумачыцца гэты паварот у пазіцыі данага Міністэрства. Як відаць, добрая дэманстрацыя часамі бывае небескарнай і служыць сродствам, якое павялічвае энэргію і павышае творчую прадукцыю органаў дзяржаўнай улады. І тым больш прыходзе ў думку сумлеванне: ці ня дзеля гэтага Міністэрства Працы так старанна апрацоўвала праект, каб апраўдаць сябе перад рабочымі масамі. А там далей яно пэўна, што праект альбо саўсім ня пройдзе праз Сойм, альбо так будзе зменены, што хачеца-бы і Міністэрства, але з чым ня можа цяпер выступіць перад рабочай клясай, у вачах якой яно так аскандалілася.

Разумеецца, што для атрымання гэтага закону без змены і паправак, рабочай клясе Польшчы прыходзіцца строга смядзіць, быць на старожа і ме адзін раз прадэманстраваць сваю адналітую сілу.

## Культурная праца ў Савецкай Беларусі.

Газета „Савецкая Беларусь“, робячы агляд працы ў справе навукі і мастацтва ў апошні два гады, кажа, што Беларусь, пасля доўгага заняпаду становіцца запраўды культурнай старонкай.

„Савецкая ўлада заснавала Універсітэт, гэтую вялікую крыніцу агульных ведаў і знання. Праз год засноўваецца Сельска-Гаспадарчы Інстытут, які мусіць навучыць селяніна добра абрабляць землю, абрабляць так, як абрабляюць яе заграніцай, каб зямля давала найбольшую карысць. Трохі раней адчыняецца Інстытут Беларускай Культуры, які мусіць апрацоўваць беларускія культурна-навуковыя пытанні. Буржуазія ўвесь час ганьбавала беларускую культуру, бо гэтая культура была мужычкая, і пашырэнне яе азначала гібель самой буржуазіі. І толькі цяпер беларускі народ мае свабодную магчымасць пашыраць і развіваць сваю культуру.

Савецкая ўлада клапаціцца і аб развіццях мастацтва на Беларусі. Яна збірае і захоўвае ўсе памяткі мінуўшчыны, усе прыгожыя творы мастакоў, скульптараў і інш. З гэтай мэтай ён заснаваны Дзяржаўны Музей, дзе кожны грамадзянін можа бачыць, любівацца і ізаваць гэтыя творы.

Савецкая ўлада заснавала Дзяржаўны Тэатр, дзе развіваюцца наша мастацтва, наша драма, песня, танцы і г. д. Каб падгатаваць высока-кваліфікаваных мастакоў-артыстаў, у Маскве заложаў Беларуская Драматичная Студыя, дзе беларускія сялянінскія дзеці атрымліваюць вышэйшую мастацкую асвету. Атрымліваюць з тым, каб пайсці ў народ і развіваць наша роднае беларускае мастацтва“.

## Нацыянальнае пытанне і пралетарыят.

Што такое нацыянальнае прыгнечанне?

„Дробная буржуазія, сялянства, рабочыя знаходзяцца ў кожнай, нават нацыянальнай, дзяржаве пад чужым панаваннем, вызыскаюцца панамі-земляўласнікамі, капіталістамі, бюракратамі, але гэтае панаванне можна схаваць, яно ненавочнае, яго трэба зразумець. Наадварот, панаванне чужой нацыянальнасці павочна, беспасрэдна кідаецца ў вочы. Калі рабочы прыходзіць у сваёй справе ў якую-небудзь установу, калі ён зьяўляецца ў суд, то ён не разуме, што гэта чужая ўлада пануе над ім у асобе ўраднага (чыноўніка) у асобе судзьдзі, хоць ураднік або судзьдзя належаць да другой нацыі. Але калі яны гавораць у другой мове, то факт панавання над масамі чужых сіл становіцца відавочным, а дзеля таго — несцярпным“.

І сапраўды, калі людзі гавораць у розных мовах, то ім трудна паразумецца, паміж сабою і для сябе яны чужынцы ўжо з аднаго гэтага прычыны. А калі чалавек чужой нацыянальнасці, што гаворыць у чужой мове, камандуе народнымі масамі, выдае загады, помстуе за неспайненне яго загадаў, судзіць, карае, садзіць у вастрог, то чужое панаванне нацыянальнае прыгнечанне не становіцца для ўсіх відавочным і ненавочным. Так ненавочнае панаванне, захватчыка чужога краю, нават калі дзесяткі год прайшлі з часу заваявання. Пануючая нацыя, ў асобе яе камандуючых клас, абвясчае сваю мову дзяржаўнай, г. значыць, не дпускае ніякай другой мовы ў дзяржаўных установах (у судзе, войску, ўрадзе), апроч сваёй уласнай, забірае ў свае рукі загадванне ўсімі грамадзянскімі справамі падбітае нацыі, ухіляючы яе прадстаўнікоў; скупчае пад сваёй ўладай усе спосабы дзяржаўнай прыгнечанні (паліцыю, войска, адміністрацыю, суды, вастрогі), забірае ў свае рукі справу

\* Отто Бауэр. Нацыянальнае пытанне і соцыял-дэмакратыя.

асветы, дамагаючыся адабраць у людзей прыгнечанай нацыі іх мову, сьцеражці іх нацыянальны твар. Яркім прыкладам такой палітыкі была палітыка расейскага царства, душыўшага ўсе прыгнечаныя народы самымі драпежнымі спосабамі. У быўшай „Расейскай Імперыі“ велікаросы, ад імя каторых чынілі шаленства паны, самадзяржаўныя губернатары і ўраднікі, складалі меншасць: на кожную сотню насельнікаў прыходзілася толькі сорок тры велікаросы. Расейскія чарнасопцы, каторым трэ было душыць слабыя народы, каб трымаць у послуху мільёны расейскіх рабочых і сялян.

Нацыянальнае прыгнечанне выражаецца ў тым, што людзей чужой пануючай нацыі пазбаўляюць таго права, якое належыць людзям пануючай нацыі — справавання, суду і асветы ў роднай мове, долічвання ў справаванні, прыёму на ўрадовую службу, вольнага пераходу і г. д. У такім становішчы больш-менш знаходзіліся ў царскай Расеі ўсе „інародцы“ — усходнія народы, украінцы, беларусы, палякі, латышы, эсты, армяне, жыды. Для жыдоў было абмяжована права пражывання „чертой оседлости“ — гарадамі і мястэчкамі Заходняга краю. Жыды былі пазбаўлены права займацца хлебаробствам. Прыём жыдоў у школы быў абмежаваны 3%.

У быўшай, Аўстра-Венгерскай імперыі Габсбургаў бадай што такое самае драпежнае праследванне чыніла супроць галіцкіх украінцаў — русінаў, чэхаў, славакаў, сербаў, харватаў, італьянцаў. На працягу шмат стагоддзяў Ірландыя была пазбаўлена права вольна распараджацца сваёй долі. У Пазнані прускія землеўладальнікі дзесяткі год гвалтавалі палякоў, дабіваючыся „распаляччы“ іх.

Ува ўсіх калёніях „вялікіх дзяржаў“ у Азіі, Афрыцы, эўрапейцы і людзі белай касцы наогул, а таксама японцы ў Карэі і Кітаі складаюць „выбраную“ пануючую меншасць, прывелі і чы панскі стан. Чым больш адсталы народ знаходзіцца пад уладай чужынцаў, тым больш прыгнечан ён, тым больш пазбаўлен ён не толькі грамадзянскіх, але нават элементарных чалавечых праў. Ангелец у Індыі, на вачу ўсіх, у вялікім горадзе, можа запініць кожны экіпаж, на якім едзе тубылец, хоць-бы тутэйшы арыстакрата, і, выпхнуўшы нагамі ездака, сесці потым на яго месца. Японскія жандармы перавязваюць арыштаваных карэйцаў доржам, працягваючы яго праз далоні. Жыдоўскія пагромы ў царскай Расеі, што рабілі на загад паліцыі, адносяцца да таго самага парадку зневажэння.

Чаму ў старой, праклятай памяці, манархічнай панскай Расеі беларусы ці украінцы ня меў права гаварыць, — як выражаліся тады царскія апычкі — ў сваёй „халопскай“ мове?

А дзеля таго, што ўсе мовы народаў, жыўшых у Расеі, за выключэннем велікарускіх, лічыліся кіраўшай бандай „халопскіх“, і толькі расейская мо-

ва, мова пануючай нацыі, была „панскай“, дзяржаўнай мовай.

Усімі прыгнечанымі народамі расейскія паны і тузы „першай гільдыі“ абыходзіліся, як з хамствам. Для іх гэта былі „жыды“, „маларосы“, „армяшкі“, „паляшчыкі“ і г. д. Іх яны зневажалі і ня лічылі роўнымі з сабою.

Чаму і цяпер дзе-небудзь у Індыі ці Ягіпце, ангельскі афіцэр або паліцэйскі бяскарна можа гвалтаваць, калечыць і растрэльваць невінаватых людзей, паліць пэлыя вёскі, тады як для ангельскіх грамадзян павяга да асобы і недатыкальнасць памяшкання забяспечаны законам?

А дзеля таго, што ангельцы — ангельскія капіталісты і пан — паважаюць сябе за „гаспадароў імперыі“, а ўсіх іншых нізводзяць у стан безадказнай жыццёвай, якая ня можа асьмеліцца загаварыць сваім голасам.

Нацыянальнае прыгнечанне ёсць станавае (сасловная), палітычная прыналежнасць да пануючай нацыі, маюць асобнае права і перавагу, прывілеі, а другія пазбаўлены гэтага права або часці права, — таксама, як прыгонны селянін быў пазбаўлены ўсіх праў пры панска-прыгонным ладзе.

„Дзяржаўнае права“ пануючай нацыі ў стасунку да народу прыгнечанага — гэта рэштка панска-прыгоннага ладу, — таго ладу, ў якім улада над зямлёй была разам з тым і ўлада над людзьмі. „Няма зямлі бяз пана“ — казалі ўладарныя французскія князі. „Чыя зямля — таго і вера“. Селянін, прымацованы да панскай зямлі, лічыўся ўласнасцю пана, якую ён мог нават прадаваць. Такое самае палажэнне прыгнечаных нацый: яны жывуць на чужой (забранай, заваяванай) зямлі — іх лёсам распараджаецца прадстаўнік пануючай нацыі.

Нацыянальнае прыгнечанне выражаецца ў тэй грамадзянскай і палітычнай нераўнапраўнасці, якая была ўласцівая панска - прыгоннаму грамадзянству. Паміж нацыямі існуе такая самая палітычная, станавае прыгнечанасць, якая ў сярэднія вякі была паміж панамі і прыгоннымі, чорнымі людзьмі. Нацыянальнае прыгнечанне — гэта перахыт фэадалізму, прыгонна - панскага ладу.\*

Язеп Лёсік.

## Беларусы і эспэранто.

Беларускі народ, ня гледзячы на доўгія гады няволі і заняпаду, выступае на шырокую жыццёвую арэну, пачуўшы ў сабе сілы і жадаючы да самабытнай літаратурнай і навуковай творчасці. Але здабыткі нашае культуры яшчэ так мала вядомы другім культурным народам, як немцы, француз і англічане, якія дзякуючы карысным мэтам заборчых уладаў — бачучых у беларусах толькі матэрыял для вызыску і асыміля-

\* Ваз. Г. Сафаров. „Нацыянальныя пытанні і пралетарыят“. Петроград Гиз. 1922.

Ня вер змейцы, што дрэміць,  
Ня вер сьвету, бо зманны.  
Сьцеражыся віляння  
Сваёй жоначкі вернай;  
Ня вер ў сілу багацтва  
Ня вер хітрасці беднай.  
Дзе увойдзеш — пілнуйся,  
Ці ёсць выхад бясспечны:  
Не згадаеш, скуль выйдзе  
Вораг — лёс твой правдечны.

К. Сваак.

## Ж н я я.

1.  
Сонца ўстала  
Загадала  
Людзям прадаваць.  
Беларуска  
Мяжой вускай  
Йшла на поле жаць.  
3.  
Пяе лету,  
Сонцу сьвету,  
Птушкам ўперагон,  
Долі нуднай,  
Просталюднай  
І жне свой загон.  
5.  
Сонца нізка,  
Вечар блізка,  
Здаравей твару.  
Завіхнула,  
Размахнула,  
Кончыла ў пару.

2.  
Ржоньне строга  
Босы ногі  
Моцна тне — аей!  
Што-ж паможа,  
Калі збожа  
Трэба жаці ёй.  
4.  
Размахнецца,  
Азірнецца  
Ці важала шмат.  
І спавітых  
Снапоў жыта  
Ляжыць цэлы рад.  
6.  
І як пэндзлі  
Снапэ ў мэндлі  
Пастаўляла ў рад.  
Ідзе да дому  
Маладому  
Жыццё ўцехі шмат.

С. Юрасік.

## Думкі.

Пад звонкія ветра напевы  
За старай, сагнуўшай сьцяной  
Снуюць — надаедлівы рой —  
Трывожныя думкі мае...  
То радасны разам са мной,  
То поўныя жалбы і гневу,  
То губяць надзеі свае  
І смутнай ляцяць чарадой  
У няведаных краі...  
Дзе дзікія ветры ня выюць  
І ў казах завеі жывуць,  
Дзе пахне адвечна вясной,  
І сіняя хваля марская,  
Праз гучна-шумлівы прыбой,  
На бераг сьляды залатыя  
Свае піто ні дзень разкладае;  
Дзе вечна даліны пьвітуць,  
Дзе жыццё і рай.  
У агульным паньцці сплялося...  
Дзе песня аб шчасці звяняць,  
А радасць аб долі гаворыць  
Дзе вера, надзея, каханьне  
Патрафілі сімвалам стаць...  
Туды мяне думкі заносаць  
І шэпчуць кругом неустанна,  
Каб шчасце сабе збудоваць —  
Жыві і чакай!

Ф. Чэрнышэвіч.

Нікне ў імгле старана...  
Пільна сачу праз туман: —  
Нечая песня чутна,  
Нечый зыбаецца стан.  
Лёс даручыў палашу,  
Моўчкі, даўно сьцерагу.  
Песня бярэ за душу,  
Слоў зразумець не магу.  
Істасць ня ўнятна праў: —  
Загадай дрэмле разлог,  
Тайнасьці лес захавай,  
Дамі сьцяною аблэг.  
Буры пара-б нагадаць  
Шэрых дакучлівасьць хмар.  
Сэрца прыстала жадаць,  
Гасьне памалу пажар.  
Сны на павеках маіх...  
Згину бяз сіл небарак...  
Толькі вось сьнеў не заціх —  
Словаў ня ўцямяю ніяк.

Ул. Жылка.

## 3 кніг Эдды.

Хвалі гожасьць дзянечка,  
Як кончыцца прыгожа,  
Хвалі пекнасьць дзяўчынкі,  
Як замукам нябожа.  
Меч толькі прававаны  
Тваёй пахвалы годны;  
Лёд — калі яго пройдзеш  
І чуеш грунт свабодны.  
Ня вер салодкім слоўцам  
Кабеткі або панны;



цы, — маюць зусім фальшывае прадстаўленне аб беларусах, а часта вават зусім пазбавлены вестак аб яго культурным жыцці.

Адносна да гэтых, народаў, прадстаўляючых сабою культуру Заходу, мусім напружыць усе свае сілы, каб выклікаць сярод іх зацікаўленасць нашым жыццём, адзначыць самабытнасць сваёй культуры і адначасна паказаць тую цэннасць, якія беларускі народ можа ўлажыць у скарбніцу агульна-людскай культуры.

Сярод сродстваў, якія могуць быць застасаваны ў вышэйпамянутай акцыі, не апошняе месца займае міжнародная мова эсперанто, якая вельмі добра надаецца для міжнародных зносін, як гэта паказала 35-гадовая практыка.

Ня будзем тут гаварыць аб важнасці гэтай ролі, якую цяпер эсперанто адыгрывае ў жыцці ўсіх цывілізаваных народаў: аб гэтым сведчаць усё большы ўзрост яго прыхільнікаў, міжнародныя канферэнцыі, якія адбываюцца ў гэтай мове ў розных пунктах зямной кулі, абшпэрная літаратура, як перакладная так і арыгінальная; афіцыйнае прызнанне, якое яна атрымала з боку ўрадаў Бразыліі, Фінляндыі, Бельгіі, Баўгарыі і іншых дзяржаў; перадача справы аб эсперанто Камісіі Інтэлектуальных Спраў Лігі Нацый; застасаванне эсперанто ў сваёй міжнароднай карэспандэнцыі і выдаванне часопіса ў гэтай мове праз Міжнароднае Бюро Працы і цэлы шэраг іншых фактаў, усім добра вядомых, гавораць самі за сябе.

Тут толькі прывядзем некалькі фактаў, якія для нас могуць служыць прыкладам. Вось-жа Літоўскі Урад, каб разбудзіць у шырокіх заграічных колах зацікаўленасць і прыхільнасць да сябе, выдае часопіс паэсперанцку пад назвай „Litva-Stelo“; таксама Польскае Т-ва Эсперантыстаў у Варшаве ўзвядзіла выдавецтва часопіса „Pola Esperantisto“, які мае тую-ж мэту; чэшскі ўрад выдае часопіс „Čechoslovaka Gazeto“, урэшце для абароны інтарэсаў дробных дзяржаў, утварыўшыся пасля Сусветнай Вайны, выдаецца ў Чэхіі спецыфічна-міжнародная часопіс пад назвай „Nova Eŭropo“.

Маючы перад вачыма вышэйпрыведзеныя факты, ці-ж не адчуваем у сабе абавязку падтрымаць так важную справу і ўсімі сіламі імкнуцца выкарыстаць усе магчымыя сродствы, а ў тым ліку і міжнародную мову эсперанто, каб змусіць дзяржавы Захаду гаварыць аб нас, каб уцягнуць забыты беларускі народ у сферу міжнароднага жыцця.

Каб дасягнуць гэтай мэты трэба, каб пасобныя адзінкі беларускай інтэлігенцыі распачалі сярод нашага грамадзянства працу ў гэтым кірунку, закладаючы т-вы эсперантыстаў, адкрываючы курсы мовы эсперанто, пашыраючы гэтую справу па вёсках і гарадох, распшпэраючы тым самым гарызонт народнага святагледу.

Праз эсперанто—да звышштатэжна перагародак, што аддзяляюць нас ад Захаду—вось шырокі шлях выхаду на эўрапейскую сцэну з цёмнай сучаснасці.

N N.

## З усяе Беларусі.

Мікалаеўская гм (Дзісьненшчына).

Маёнтак Лонка княгіні Маславай у 1922 г. падзялілі паміж асаднікамі, з якіх ні аднаго няма шараговага жаўнера. Надзелены яны, асаднікі, па 20—35 дзесяцін кожнаму, але ні водгін з іх сам не працуе, а здае ў арэнду ці на запашку. А нашы сяляне і гэтаму рады, бо ніхто з іх не атрымаў з надзедаў тутэйшых маёнткаў, а сваёй зямлі маюць некаторыя ня больш як чверці дзесяціны пры 9—12 душах сямі.

M.

### Зьдзек над народнымі прадстаўнікамі.

У палавіне лістапада мінуўшага 1922 году адбывалася чарговае паседжанне Маладачанскае гміннае Рады. У будынку гміны сядзеў зранку Радзкоўскі бурмістр, які чамусьце ехаў у Вялейку не цягніком, а коньмі і чакаў на стайковыя падводы. У той час пры гміне чарговыя стайковыя падводы былі ў разгоне, дык воіт гміны паслаў эрэквізаваць у вёсцы Вялікае Сяло яшчэ дзве падводы для бурмістра. І гэтых новых падводчыкаў, вядома як у не прыгатаваўшыся да стойкі, былі дрэнныя калёсы,—каб у вялікую дарогу вясёлі пана бурмістра. Гмінная адміністрацыя стала даваць праборку падводчыкам чаму яны гэтак прыехалі.

Бачучы здзек над нявіннымі сялянамі ўмяшалася ў гэтую справу гмінная Рада. Сябры Рады паралілі воіту каб ён замест таго, каб насядаць на падводчыкаў, дык каб спытаўся лепш у бурмістра ці мае ён права прыезджаць на стайковых фурманках і ці мае якія паперы на гэта, каб рэквізаваць лішнія падводы.

На пратэст радных заступнік воіта грубым вурадніцкім голасам сказаў: Не вам інтэра менацца ў адміністрацыю. Як захачу, так і зраблю. Тады Рада стала прасіць воіта, каб адчыніў па гэтай пытанню паседжанне Рады, але і гэта воіт адмовіўся зрабіць і паклікаў районнага Начальніка, каб расправіўся з як бы збунтаваўшайся Радай, які хутка і з'явіўся, прыгразіўшы войскам, паліцыяй і інш., страхі. Скончылася тым, што Рада замовіла, а бурмістр пакаціў сабе да Вялейкі.

Усё гэта было дабрай прычынай, каб выкінуць некаторых сяброў Рады, якія баранілі ўсягды нашыя беларускія народныя інтарэсы. Так і сталася Вялейскім Старостам выкінуў некалькі Радных. Дык вось якія парадкі, вось якую моц маюць нашыя выбарныя прадстаўнікі ў мейсцовых урадах. Мы ўжо боімося, ці не такая доля сустрэня нашых паслоў у Сойме.

Праўда.

### Беларуская школа на Усходняй Беларусі.

Беларускае Цэнтральнае Бюро Асветы пры Наркамасе Асв. РСФСР звярнулася ў Калегію НКА з прозьбаю выдаць спецыяльны цыркуляр аб стварэнні больш нармальных варункаў дзеля развіцця беларускай культурна-асветнай працы на ўсходзе этнографічнай Беларусі. Такі цыркуляр быў выданы. Ніжэй мы друкуем поўны пераклад яго. У цыркуляры гаворыцца ня

толькі аб губ. Вітабскай, Гомельскай, Смаленскай, але таксама і аб Томскай губ., бо прапант беларусоў перасяленцаў у некаторых павятах гэтай губ. дасягае значнай велічыні.

1. Змяніць ня досыць уважлівыя адносіны мясцовых павятовых і гарадзкіх аддзелаў народнай асветы да культурна-асветных патрэбаў беларускага жыхарства і ўчыніць крокі дзеля стварэння нармальна-правільных варункаў працы.

Увага: Параграф гэты асабліва датычыць Вітабскай губ.

2. Звярнуць увагу ўсіх органаў Н. К. А. на мясцох, што асноўнай працай, дзеля немагчымасці пашырэння сеткі беларускіх школаў, зьяўляецца неабоднасьць ўчынення фактычных крокаў да пераводу выкладання ў школах 1-ай ступені з пераважным лікам беларускіх дзяцей на родную мову.

3. Увесці ў школах II-ой ступені, якія знаходзяцца ў вабласцях, губернях і павятах, населеных пераважна беларусамі, як абавязковы прадмет (ня менш 2-х гадзін у тыдзень у кожнай групе), выкладанне беларускаснаўства (беларуская мова, літаратура, гісторыя, географія і культура).

Увага: Беларусазнаўства ўводзіцца таксама і ў тых школах, дзе вучні-беларусы складаюць больш 50%, хоць бы ў гэтай мясцовасці беларускае жыхарства складала меншасць.

4. Увесці на ўсіх курсах па падгатоўцы перападгатоўцы педагогічнага персаналу, як адчыненых, так і намераных да адчынення ў бягучым годзе на тэрыторыі, населенай беларусамі, — выкладанне курсу беларускаснаўства.

Увага: У адносінах да падгатоўкі педагогічнага персаналу для беларускіх школаў павышэня пастава Глаўпрафбру аб увядзенні выкладання курсу беларускаснаўства ў педтэхнікумах і інстытутах народнай асветы на тэрыторыі, населенай беларусамі.

## Арышты беларусаў.

12 сакавіка г. г. па загаду Камэнданта паліцыі былі зроблены вобыскі і арышты ў шэрагу беларускіх дзеячоў у Горадні, а таксама ў гмінах Свідзельскай, В. Бераставіцкай, М. Бераставіцкай, Крынскай і др. Усе арыштаваныя 17 сакавіка адпраўлены ў Вільню і пасаджаны на Лукішках.

Між іншым быў зроблены вобыск у кіраўніка Сакрэтарыяту Бел. Пас. Клубу ў Горадні М. Якімовіча, які быў арыштаваны і назаўтра звольнены.

Адбыліся арышты таксама і ў Ваўкавыскім павеце, арыштаваныя змаходзяцца на Лукішках; частка ўжо звольнена. Пры звальненні вымагаюць даць падпіску, што ня будуць займацца беларускаю грамадзкаю працаю.

## З беларускага жыцця.

— Сэмінарыст Нарко ў нядзелю 18 сакавіка гаварыў пабеларуску казаньне ў св. Траецкай царкві ў Вільні.

— Сэмінарысты Духовнай Семінарыі ладзяць у бліжэйшым часе беларускую вечарыну. Пастаўлена будзе „Пінская Пляхтэ“ Марцінкевіча.

— „Robotnik“ паведамляе, што п. Валіцкі (P. P. S.) у Лувінецкім павеце выступаў з справаздачамі аб соймавай працы. У часе гэтых выступленняў сяляне-беларусы дамагаліся адкрыцця беларускіх школ, хутэйшага вырашэння зямельнага пытання і пратэстуюць проці рабунковага ніштажэння мейсцовымі абшарнікамі і капіталістамі лясоў.

— Да ведама беларусаў у Амерыцы. Беларусы ў Злучаных Штатах Амерыкі могуць атрымаць беларускую літаратуру, газеты, карту Беларусі, атрымаць з вядомых Бацькаўшчыны па такому адрэсу: Whiterussian book store (Belaruskі knižny mahazyn) 585 Stocking Ave. N. W. Grand Rapids, Mich.

— У Вільні, 20 сакавіка вышла аднадзеўка „Крык Праўды“, якая па загаду улады была канфіскавана. Па зместу аднадзеўка выказвала пратэст супроць прызнання ўсходніх межаў Польшчы.

— У нядзелю 18 сакавіка ў Віленскай Беларускай Гімназіі адбыліся провады вучыцеля гімназіі—доктара тэалогіі кс. Бобіча. Дырэктар гімназіі п. Трэпка ў сваёй прамове ахарактарызаваў як віднага і гуманнага педагога.

### З жыцця беларускіх студэнтаў у Вільні.

— Урад Студ. Саюзу гэтым даводзіць да ведама ўсіх сваіх сяброў,

што згодна з яго пастановаю з 28. II г. г. вызначаецца рэгістрацыя абавязкова для ўсіх сяброў.

Рэгістрацыя вядзецца праз сакрэтарыят саюзу (Біскупская 12—6) як і праз сябраў ураду (Грынкевіч, Абрамовіч, Лабепя, Пяткевіч і Дзімітрыў).

Аканчальны срок рэгістрацыі 1. V. 23 г. Незарэгістраваўшыся да тае пары аўтаматычна выходзяць з арганізацыі.

Урад Саюзу.

— Новая часопіс. Як нас інфармуе беларускі студэнцкая і вучнёўская часопіс „Наш Шлях“ і „Маладое Жыццё“ лучацца дзеля больш карыснай і аб'яднанай працы ў адзін орган беларускае моладзі. Часопіс будзець выходзіць, як чуваць што два, а мо і што-тыдзень.

Часопіс будзець органам новае даўно патрэбнае, надта пажаданае і здаецца маючае пад сабою трывалы грунт арганізацыі „Саюз беларускае моладзі“. Часопіс пачне выходзіць ў канцы красавіка.

— Беларуская вёска даўно працхнулася. Жадаець стравы духоўнае, жадаець паступу ў гэтым напрамку. Адным з спосабаў здаволіць гэтае жаданне ёсць культурна-просветная праца сярод моладзі. Моладзь сама спазнала сяго ёй трэба. І яна сама бярацца за арганізацыю.

З гэтаю мэтай арганізуюцца ў Вільні, кароткія курсы беларускай мовы і адначасна інструктарскія. На курсах будуць выкладаць беларускія віленскія навуковыя сілы. Курсы пратрываюць ад 22 IV. да 28 VI. Лекцыі будуць чытацца кожную нядзелю і свята (аб чым заўсёды будуць належныя абвесткі) ад 3—6 гадз.

Падрабныя інфармацыі можна дастаць у п. Шалешкі (Вільня, Вострабская 9 канцэлярыя беларускай гім-

назі ад 9—1 п.п. і ў рэдакцыі „Новага Жыцця“ 12—2 і 4—6 штодня.

Камісія па арганізацыі курсу.

— Лекцыя студэнта Грынкевіча. Рэфэрат студэнта Грынкевіча аб Вуні рэлігійнай на Беларусі, дужа зацікавіў беларускае грамадзянства асабліва моладзь. Рэфэрат, дзеля абшпэрнасьці быў чытаны 2 дні 4 і 11 сакавіка і трэба сказаць, што прэлегэнт грунтоўна апрацаваў яго, ўглыбіўшыся ў гісторычныя досьледы. З сінтэза рэфэрату вышлі два пэўнікі: вунія, як лучнасць хрысьціян у адзінай царкве, што згодна з евангеліяй і, вунія, як стварэнне на Беларусі адзінай нацыянальнай царквы. І вось калі гэты першы пэўнік пачынае праводзіцца ў жыццё, а праводзіць яго на Беларусі за часаў Ягайлы іезуіты, пераважна паліцыя-іезуіты зусім ня лічацца з справай нацыянальнай нашэга народу і справа каталіцтва ідэтыфікуецца з польскасцю. Вунія на Беларусі прыняла зусім хворую форму, бо фактычна ня ідзе тут аб вунію, а аб пашырэнне каталіцтва і польскасці. Народ беларускі раздзяліўся на дзве воражныя сабе часткі каталіцкую і праваслаўную; ідзе досыць моцнае змаганьне. У выніку барацьбы лепшыя адзінкі Беларускага народу, як са сфэр духоўных так і сьвецкіх, зусім паважна пачынаюць думаць аб з'яднанні царкваў пачынаецца шуканьне дарог да паразуменьня. І тут вунія адыграла пэўнае значэнне для нашага Народу, і захапіла амаль ня ўсю Беларусь і ў найвялікшы яе росквіт на Беларусі налічваецца да 10 мільёнаў уніятаў. Вунія сталася верай беларуса і зразумела, якая крыўда была зроблена нашаму народу, калі за Мікалая I вунія была скасавана. Цяпер вуніятаў на Беларусі, амаль няма. Як далей пойдзе справа рэлігійная, трэба адказаць, пакуль што, патрэбы вуніі ня даюцца вычуць. Трэба шкадаваць, што некаторыя з прысутных, хацелі разумець рэфэрат, не як гістарычную спраку, а як агітацыю ў бок вуніі. Прэлегэнт Грынкевіч чытаў выразна і цікава, выпусла высказваючы свае думкі.

A. P.

## Зьезд педагогаў сярэдніх беларускіх школ.

11—14 красавіка г. г. ў памяшканьні Віленскай Беларускай Гімназіі (Заля Драматичнае Майстроўні) адбудзецца зьезд педагогаў сярэдніх беларускіх школ.

На зьезд запрашаюцца: з правам рашучага галасу: 1) Цэнтр. Белар. Школьная Рада (12 прадст.); 2) Радзкоўская Белар. Шк. Рада (1 прадст.); 3) Дырэктары Беларускіх Гімназіі: Віленскай, Гарадок-Вялейскай, Навагрудзкай, Нясьвіжскай і Радзкоўскай; 4) Прадстаўнікі Педагогічных Радаў беларускіх гімназіі: Віленскай (20), Гарадок-Вялейскай (3), Дзьвінскай (2), Навагрудзкай (5), Нясьвіжскай (4), Радзкоўскай (3); з правам дарадчага галасу: 1) Прадстаўнікі Кураторыуму Віленскага Шк. Вокругу, 2) Надзорная Камісія Цэнтральн. Белар. Шк. Рады, 3) Вучыцелі Віленскіх беларускіх пачатковых школаў, 4) усе беларускія педагогі і працаўнікі па беларускай прасвеце, якія заявяць не пазней 11 красавіка аб сваім жаданні быць на зьездзе.

Парадак заняткаў зьезду: 1) адкрыццё зьезду, 2) даклады: з мейсц; арганізацыя беларускіх сярэдніх школаў (п. Луцкевіч); арганізацыя ўнутранае працы сярэдніх школаў і зьвязак іх паміж сабою (п. Красінскі); тып сярэдняе школы і яе навуковы плян (п. Красінскі); агульныя мэтады выкладання (п. Луцкевіч); выкладаньне пачасовых навук: а) моваў (п. Красінскі), б) гуманістыкі і мейсца ў ёй беларускаснаўству, в) матэматыкі і фізікі (п. Трэпка), г) географіі (п. Багдановіч); фізічнае развіццё (п. Зянкевіч) і мастацтва (п. п. Южык, Сасноўская, Стэповіч); сувязь паміж пачаткавай і сярэдняй школай; узгадаваўчы даклад: павыдзеньне, ўвага, адносіны да вучняў, зашкольная праца вучняў (п. Трэпка); матэрыяльнае становішча сярэдніх школаў; недамаганьні сярэдніх школаў, меры, якія маглі-б правіць іх палажэньне; свабодныя прапаніцы.

Сябрам зьезду будзе запрапанавана быць прысутнымі на прыкладных лекцыях, якія дадуць вучыцелі Вілен. Бел. Гімназіі і аглядаець Белар. музэй імені Івана Луцкевіча.

Для сябраў зьезду з правінцыі ладзіцца дармавое памешканьне. У выпадку адсутнасці ўсіх сябраў



Бел. Цантр. Шк. Рады права рашучага галасу атрымліваюць іх кандыдаты.

Дырэктары гімназіяў маюць быць прысутнымі асабіста без права перадачы свайго мандату.

Арганізацыйная Камісія.

### Паважаны Грамадзянін Рэдактар.

Мы, жыхары вёскі Лапліна, Глубокай гміны, Дзісьненскага павету заяўляем свой пратэст проціў удурэння нашай культурнай працы праз закрыццё часопісі „Наша Будучына“, якая асьведамляла нас і бараніла нашу няшчасную старонку Беларусі. Паны эндэкі хочучь гэтым адабраць заваяванае праз лепшых сыноў Беларусі, але дармо, ім гэта не ўдасца.

Шлём Вам, нашым перадавым змагарам сваё прывітаньне і пажаданьне шчаслівай удачы ў барацьбе і памятайце, што за Вамі стаіць увесь працоўны Беларускі Народ.

Ад імя Лаплінскай грамады (5 падпісаў)

### Да моладзі вёсак, мястэчак і гарадоў.

Дзіўна дзеіцца на сьвеці. Тое, што так упорна адкідвалі нашыя ворагі — істнаваньне народу беларускага — прапала. На таго, хто гэтак гаворыць глядзяць быццам на вар'ята ці дурня. Прадстаўнікі нашага народу адваілі нам гэнае права: Беларусам-людзмі звацца. Першы этап у гэтым напрамку пройдзены. Гісторыя Беларусі злучылася ў апошніх сваіх падзеях так стульна з гісторыяй сусьветнай, што глянуўшы з аднаго боку ў свет, зараз убачыш аналогію да самых сябе, зараз убачым, што тое, што мы робім, пачынаюць і іншыя народы.

Сусьветная вайна зруйнавала ўсе фундамэнты жыцця грамадзкага, нацыянальнага і дзяржаўнага. Кожная нацыя на вайне пачала рабіць агляд сябе, сваіх сілаў, імкненьняў і мэтай. І ў першы чарод была тут закранута моладзь. Бо моладзь або была скумчана надта моцна вайною і цяпер пачала выпрастоўвацца, ці зноў іншая частка прышла да таго, што стварыла вайну і спаткалася з пэўнымі фактамі, якія прыняла, або пачынала барацьбу з імі, барацьбу на жыццё і сьмерць. Гэта бачылася па ўсім сьвеці. І ня дарма, бо моладзь гаворыць за тое, якім будзець народ і дзяржава...

Беларуская моладзь мо крыху спазнілася, мо абставіны ў яе былі іншыя, што яна непрайвіла свайго галаса да гэтае пары. Мо яна дужа, ўзмацоўвалася, яна праўда часта рабіла пэўныя ня заўсёды пачыналівыя спробы весці сваё жыццё. Было дрэнна, бо ня было еднасьці, ня было супольнае згоднае працы і змаганьня, ня прышла часіна, калі ўсе зразумелі, што ў арганізацыйні сіла і моць. Што грамада толькі дасць магчымасьць змагацца і працаваць дзеля сваіх ідэалаў...

Пара гэтая кончыцца. Неабходнасьць сконцэтраваць, злучаць працы стала ясна і зразумела для ўсіх. Пачынаюцца рабіць першыя крокі дзеля аб'яднаньня ўсіх існуючых арганізацый моладзі да гэтае пары і арганізаваць новыя гурткі. Віленская беларуская моладзь зразумела, што на ёй у першым чародзе ляжыць адказнасьць за ўсю працу і з усёю павагаю і пракананьнем узялася за работу. Арганізацыйна ў Вільні курс, маючы на мэці гэтую самую вольную думку, быў апрацаваны і пададзены на легалізацыю статут, які дасць магчымасьць нікога не баючыся, зусім сьмела заняцца арганізацыяю моладзі.

І мы верым, што наша праца будзе зразумелай для вёскі беларускае мястэчак і гарадоў. Думаем, што ўсе, каму на сэрцы ляжыць разьвіцьцё нашага краю і народу — злучацца з намі. Тады будзем дужыя, тады нас ніхто ня зглуміць.

Арганізацыйная камісія курсу і Цэнтральнага Саюза беларускае моладзі.

## Навіны з Літвы.

### Самаарганізацыя беларусаў.

Дзеля таго, што на Літву вярнулася шмат беларусаў з Расеі, а так сама з прычыны таго, што нядаўнія выбары ў Літоўскі Сойм, праўда, некарысныя для беларускага грамадзянства, раскляхалі беларусаў да нацыянальнага адраджэньня; пачалася самаарганізацыя беларускага жыхарства — незалежна ад урадовых устаноў. У Коўні адбыўся вялікі сход беларусаў для арганізацыі Беларускае Грамады. Абрама новая Рада Грамады ў складзе асоб: Старшыні — Язэпа Варонкі, Намесьніка Старшыні — Лявона Зайца, Галоўнага пісара — Сьвянціч. Базыля Нядзвецкага, Скарбніка — Грыгора Казячага і Сябра — Аляксандра Карабача.

### Літоўскія часопісі аб беларусах.

У выйшоўшым нядаўна № 14-15 літоўскага штомесячніка „Atspindžiai“ („Адблеск“), прысьвячаным 600-гадоўю Вільні, надрукованы артыкул Я. Варонкі пад назвай „Вільня і беларускае нацыянальнае адраджэньне“. Пры артыкуле зьмешчана 5 рожных малюнкаў, адказваючых заданьню артыкулу. У другім літоўскім вайскова-навуковым штомесячніку „Mūsų Žinybas“ („Наш Вестник“) ад нядаўняга часу стала зьяўляцца шмат кнігапісных артыкулаў аб навінах беларускага друку.

## З ВІЛЬНІ.

### Мітынг безработных.

У пятніцу ў польскім рабочым доме адбыўся мітынг безработных, на якім вынесена рэзалюцыя, вымагаючая безадкладнай арганізацыі публічных работ і адкрыцця безплатных кухняў для безработных. Апрача таго выбрана дэлегацыя з 3 асоб, якая разам з сябрамі Акружнай камісіі клясавых проф. саюзаў пойдзе да Дэлегата ўраду і магістрату, дзе зробіць даклад аб цяжкім становішчы безработных і падасьць прынятую рэзалюцыю.

### Забастоўкі.

Забаставалі рабочыя фабрыкі парфум і мыла „Коста“ і півавара „Шопэн“. Бастуюць рабочыя сталары. Клясавы проф. саюз будаўнічых рабочых выдаў адрозьні, каб бастуючыя рабочыя ня йшлі на ўступкі і дабіваліся выпраўленьня ўсіх дамаганьняў саюзу.

### Літоўскія Справы

На безупынныя захады віленскіх літоўцаў перад месцавай уладай на атрыманьне дазволу выдаць газету, атрымліваюць катэгорычныя адказы.

## Свая пошта.

Гр. К. Кошко. Вершы атрымалі дзякуем. Адрас „Kryncis“: Вільня, Вострабрамская 9—6. Пішыце аб тамашнім жыцці-быцці.

### Ахвяры на „Новае Жыццё“.

Ад грам. Ан Жаўрыдовіча з Амэрыкі 10 дол. Ад грам. Тумашэўскага Пятра 50.000 мар. н. Ад М. Ш. 20.000 марак польскіх.

### Сакрэтарыяты Беларускага Пасольскага Клубу.

- 1) Вільня, Віленская вул. № 12 кв. 6.
- 2) Ліда, П. Саболка № 8 сакрэтэр Каласінінскі.
- 3) м. Глыбокае, Дзісьненскага павету, вул. Сьвянціча № 46.
- 4) Модайшні, Сьвянціцкага пав. кс. Гудлеўскі.
- 5) Наваградск, Вялікі Рынак 14, сакр. Ян Бідуковіч.
- 6) Нясвіж, Альбінская 28, сакр. Яз. Шнаркевіч.
- 7) м. Стоўпцы, Шнітальная, 22. Г. А. Сабалеўскі.
- 8) Баранавічы.
- 9) Горадня, Мастовая 9.
- 10) Валкавыск, Пясковая 14.
- 11) Бельск, Замковая вул. № 3, кв. 1 сакр. Канстанцін Карыцкі.
- 12) м. Сакалка, Горадзенская вул. № 34.
- 13) м. Клешычэлі, Вельск. павету, вул. Горадзенская вул. № 34.
- 14) м. Крынікі, Горадзенскага павету, Горадзенская вул. № 34.

## Апошнія навіны

У часе дыскусіі на пленарным паседжаньні Сойму ў справе крэдытаў для асаднікаў пасол Тарашкевіч выступіў з гарачай прамовай проціў асідніцтва, якая падняла буру пратэсту з боку правіцы і цэнтра. Зьмест прамовы будзе надрукованы ў чародным нумары.

Нямецкі Канцлер Куно выступіў у Сойме на пытаньню аб становішчы ў Румыніі; ён дамагаўся, каб немцы і далей цвёрда трымаліся варожа да акупантаў — французаў.

Газета „Najnt“ надрукавала гутарку з паслом савецкім у Польшчы Абаленскім, які цвярдзіць, што Рыскі трактат ёсьць прыватная справа паміж Польшчай і Савецкамі і што згодна з гэтым трактатам Савецкі маюць права мяшацца ў польска-літоўскія справы.

### Канфіскаваньне беларускай лістоўкі, пасьвячонай 5-м угодкам абвешчэньне Беларусі Незалежнай Рэспублікай

У Вільне камісарам ураду была канфіскавана 23-га сакавіка лістоўка, пасьвячоная 5 угодкам абвешчэньня Беларусі Незалежнай Рэспублікай, выдадзеная Віленскім Беларускам Нацыянальным Камітэтам.

## Бібліяграфія.

### Беларускія кнігі, выдадзеныя ў Коўні.

1. Тарае Гущча. Казкі жыцьця. Апавяданьні 1907—1923 г.
2. Фр. Багушэвіч. Дудка беларуская.
3. Сьпевак Блондэль. Англіійская легенда. Выданьне Міністэрства Беларускай Спраў у Коўні.
4. Неба і Зоры. Пераклад Казячага. Выданьне Міністэрства Белар. Спр. у Коўні.
5. Лункевіч. Закон жыцьця сярод жывёл і расьлін. Выданьне Міністэрства Бел. Спр. у Коўні.

Вельмі патрэбны вось такія выданьні па 1 экз. (каб толькі ня вельмі папсаваныя):

1. «Наша Малая» Сладца.
2. «Зьвестун» (Балаховіч).
3. «Грамада» (Меліца).
4. «Родны Край» (часопіс, Слуцк, 1918 г.).
5. «Беларуская Жыць» (Салавеева, Менск, Горадня).
6. «Гоман» № 1 (1916 г.).
7. «Нотан» (1916 г.) № 1.
8. «Вясковы Пралетары».
9. «Ілюстраваная Беларуска Часопіс» (была пры «Новым Вестніку» пры немцах).
10. «Голос Белоруссии» (царскі часопіс).
11. «Наша Доля» (грамадзянскі, 1906 г.).
12. «Вестка Ураду Савецкай Беларусі» (Менск, Студз. 1919 г.).
13. «Беларускі Шлях» (Горадня).
14. «Раніца» (Вільня).
15. «Наапарэцыя» (Вільня).
16. «Шустэр» (Бялорускі Гісторыя Сьвятая).
17. «Гутаркі аб небе і зямлі» (Паставіцкі).
18. «Зямельная справа ў Новай Зьянц-дзі» (брашура).
19. «Як ратаваць уздутую жывёлу» (браш.).
20. «Abgaski» (Зм. V. Radul).
21. «Архіп і Лявонія» (Горадня).
22. «Жыды на Беларусі» (Вадзі).
23. «Сьценічныя Творы» Т. П. (Менск, 1918).
24. «У іншым шчасьці» (Катанца).
25. «Маладая Беларусь» (даваеннае выданьне).
26. «З роднага Загою» (А. Зяносі).
27. «Мугарна» (Гарадка 1921 г.).
28. «Гісторыя Беларускае Літэратуры» (Гарадка 2-е выданьне).
29. «Матрычная сыстэма мераў» 1922 г.
30. «Краўцоў Мамар» (Брашура, адбітак з «Бел. Зв.» аб Бел. Нар. Рэсп.).
31. Усе выданьні на каапарцыі (Чыжэўскага і іншых).
32. «Kryncis» апошнія нумары пасьля аднаўленьня.
33. Усплях адозвы, прыляпаецца пилы (дагатыччы выбару ў Сойм і інш. па-беларуску, незалежна ад напрамку).
34. «Пашэлет» (Нясвіж).
35. «Усе паштоў пісульты» (выданьне Ал. Хавічкі і інш.), партрэт і інш.
36. Зборнікі «Беларускі Вестнік».

Просім прысылаць у рэдакцыю газэты „Новае Жыццё“ па адрасу: Вільня, Вострабрамская 9.

### Куре на грошы.

(Віленская біржа.)

За 23 сакавіка.

Долары . . . . . 44.500 — 45.000  
10 рублёў золатам . . . . . 250.000 — 2.000  
Франц. франкі . . . . . 2900 — 3000  
Нямецкія маркі . . . . . 200 — 210

### Агульны арганізацыйны СХОД

БЕЛАРУСАЎ - ЭСПЭРАНТЫСТАЎ  
склікае на 28 сакавіка ў сераду на Віленскую вул. № 12-6 а 6 гадз. увечары

Ініцыятыўная група

Беларусы! Чытайце, распаўсюджвайце і складайце ахвяры на свае газэты!

У нашай сьведомасьці — наша моць!

## Новыя кнігі.

Уладзімер Дубоўка. — Строма, — вершы.

М. Гарэцкі. — Хрыстаматыя беларускае літэратуры, XI век. — 1905 год.

Беларуская кніг., Wilno, Zawalna, 7.

## Вышла з друку і прадаецца

у Беларускай кнігарні (Завальная 7, Вільня)

1) „П. С. Х.“ факцыя на 1-ну дзею Сучасны.

Выданьне Беларускага Грамадзянскага Сабраньня

2) „Становішча беларускай школы у Латавіі“ К. Езавітаў.

## Куплю такія выданьні:

- 1) П. В. Владимировъ Д-ръ Ф. Скорина. С.-Петербургъ. 1888.
- 2) Heinrich Eisemann. Druck und Zeitungswesen in Grodno. Grodno. 1916.
- 3) Каталог Краёвых Выставок у Вильні і Менску ў 1918 г. (на ўсіх тых мовах, на якіх яны былі выданы).

Асоб, якія-б маглі памагчы мне дастаць гэтыя выданьні, прашу паведаміць:

J. Woronko.

Berlin W. 62 Kurfürstenstr., 111.

## ПАТРЭБНА

з мэтай для перакладу кніжка ў расейскай мове:

## БУТЛЕРОВ

„КАК ВОДИТЬ ПЧЕЛ“.

Хто можа прадаць ці пазычыць просім зьвярнуцца па адрасу Вострабрамская 9—24.

Прамова пасла Б. Тарашкевіча

вышла аддзелным шпэткам і прадаецца ў Беларускай кнігарні Вільня, Завальная вул. № 7 і ў ва ўсіх сакрэтэрыятах Бел. Пас. Кн.